



Institut suisse de droit comparé
Schweizerisches Institut für Rechtsvergleichung
Istituto svizzero di diritto comparato
Swiss Institute of Comparative Law

CENTRE DE DOCUMENTATION EUROPÉENNE

EU News: Click & Read

Editeur : [Inger Eriksson Haider](#)

No 1, octobre 2004

Cette lettre d'information mensuelle contient une sélection des documents officiels de l'Union européenne. Le choix effectué est destiné à intéresser un public suisse. A ce titre, elle s'adresse notamment aux hautes écoles, aux administrations fédérale et cantonales, aux praticiens du droit et aux milieux économiques.

Evènements marquants du mois :

[Trois propositions de la Commission sur l'association de la Suisse à la mise en oeuvre, à l'application et au développement de l'acquis de Schengen ;](#)

[Promotion dans les pays tiers, notamment la Suisse, pour les produits agricoles de l'Union européenne.](#)

Rubriques

1.	Relations extérieures de l'UE.....	3
2.	Relations UE-Suisse.....	3
3.	Frontières extérieures, immigration, asile, sécurité et défense.....	5
4.	Coopération judiciaire en matière civile (Conventions Lugano/Bruxelles).....	5
5.	Coopération policière en matière pénale	5
6.	Marché intérieur (Libre circulation des marchandises/Union douanière/personnes/services/capitaux).....	5
7.	Concurrence, commerce, entreprises commerciales, banques.....	7
8.	Marchés publics	7
9.	Fiscalité	7
10.	Propriété industrielle et intellectuelle	7
11.	Droit des personnes, protection des données, consommateurs	8
12.	Transports, télécommunications, recherche et technologie	8
13.	Environnement et énergie	9

Sous-rubriques

1. Accords internationaux
2. Actes des comités mixtes
3. Législation communautaire
4. Actes préparatoires, rapports, appels
5. Jurisprudence
6. Procédures de concurrence (uniquement sous le chapitre 7)

1. Relations extérieures de l'UE

1.4 Actes préparatoires, rapports, appels

Rapport de la Commission au Conseil sur l'application de l'**annexe X au statut** (Règlement n° 3019/1987 du Conseil du 5 octobre 1987) Année 2003.

[COM\(2004\)588 final, 10.09.2004](#)

Fonctionnaires affectés dans un pays tiers dont la Suisse

2. Relations UE-Suisse

2.1 Accords internationaux

Communiqué aux médias. Signature de l'**accord avec Europol**.

[Bureau de l'intégration DFAE/DFE](#)

CE/CH, Accord Europol

2.4 Actes préparatoires, rapports, appels

Trois propositions de Décision du Conseil relatives à la signature et à la conclusion, au nom de l'Union européenne, de l'**accord entre l'Union européenne, la Communauté européenne et la Confédération suisse** sur l'association de cette dernière à la mise en œuvre, à l'application et au développement de l'acquis de Schengen.

[COM\(2004\) 593 final, 14.09.2004](#)

UE/CH, acquis de Schengen

En lien avec le document précédent :

- [Le dossier établi par la Confédération Suisse relatif à la coopération avec l'UE de la justice, de la police, de l'asile et de la migration ;](#)
- [La Conseillère fédérale Mme Calmy-Rey rencontre le Ministre danois en charge de la migration et de la coopération au développement.](#)

Proposition de Décision du Conseil sur la conclusion, au nom de la Communauté européenne et de ses États membres, d'un **protocole à l'accord entre la Communauté européenne et ses États membres**, d'une part, et la **Confédération suisse**, d'autre part, **sur la libre circulation des personnes**, ...

[COM\(2004\) 596 final, 16.09.2004](#)

UE/CH, accord sur la libre circulation des personnes

Proposition de Décision du Conseil concernant la conclusion de **l'accord entre la Communauté européenne et la Confédération suisse** modifiant l'accord entre la Communauté économique européenne et la Confédération suisse du 22 juillet 1972 pour ce qui concerne les dispositions applicables aux **produits agricoles transformés**.

[COM\(2004\) 602 final, 21.09.2004](#)

UE/CH, échanges de produits agricoles transformés

Proposition de Décision du Conseil concernant la signature de **l'accord entre la Communauté européenne et la Confédération suisse** modifiant l'accord entre la Communauté économique européenne et la Confédération suisse du 22 juillet 1972 pour ce qui concerne les **dispositions applicables aux produits agricoles transformés**.

[COM\(2004\) 601 final, 21.09.2004](#)

UE/CH, échanges de produits agricoles transformés

Proposition de Décision du Conseil relative à la position de la Communauté concernant l'adaptation, à la suite de l'élargissement de l'Union européenne, des annexes 1 et 2 de **l'accord entre la Communauté européenne et la Confédération suisse relatif aux échanges de produits agricoles**.

[COM\(2004\) 567 final, 18.08.2004](#)

UE/CH, échanges produits agricoles

3. Frontières extérieures, immigration, asile, sécurité et défense

3.3 Législation communautaire

Directive 2004/83/CE du Conseil du 29 avril 2004 concernant les normes minimales relatives aux **conditions que doivent remplir les ressortissants des pays tiers** ou les **apatrides** pour pouvoir prétendre au **statut de réfugié** ou les personnes qui, pour d'autres raisons, ont besoin d'une **protection internationale**, et relatives au contenu de ces statuts.

Ressortissants des pays tiers, statut de réfugié

[J.O. de l'UE, L 304/12, 30.09.2004](#)

3.4 Actes préparatoires, rapports, appels

Livre vert. Les **marchés publics de la défense**

[COM\(2004\)608 final, 23.09.2004](#)

Marchés publics, politique étrangère européenne de sécurité et de défense

Communication de la Commission au Conseil, au Parlement européen, au Comité économique et social européen et au Comité des régions - **Recherche sur la sécurité** - Les prochaines étapes.

Recherche technologique, nouvelles frontières européennes

[COM\(2004\) 590 final, 07.09.2004](#)

4. Coopération judiciaire en matière civile (Conventions Lugano/Bruxelles)

5. Coopération policière en matière pénale

6. Marché intérieur (Libre circulation des marchandises/Union douanière/personnes/services/capitaux)

6.5 Jurisprudence

Arrêt C-347/02, Commission des Communautés européennes / France, recours en manquement. Assurances – **Troisième directive 'assurance non-vie' – Système de bonus-malus.**

Libre prestation des services

[Curia, affaire C-347/02, 07.09.2004](#)

Arrêt C-346/02, Commission des Communautés européennes / Luxembourg, recours en manquement. Assurances – **Troisième directive ‘assurance non-vie’ – Système de bonus-malus.**

Libre prestation des services

[Curia, affaire C-346/02, 07.09.2004](#)

Arrêt C-465/01, Commission des Communautés européennes / Autriche, recours en manquement. **Manquement d'État – Libre circulation des travailleurs – Ressortissants de l'Union ou de l'EEE – Ressortissants des pays tiers liés à la Communauté par un accord.**

Libre circulation des personnes

[Curia, affaire C-465/01, 16.09.2004](#)

Arrêt C-469/02, Commission des Communautés européennes / Belgique, recours en manquement. **Manquement d'État – Allocations d'interruption de carrière – Condition de résidence – Discrimination indirecte fondée sur la nationalité.**

Libre circulation des personnes

[Curia, affaire C-469/02, 07.09.2004](#)

Arrêt C-81/03, Commission des Communautés européennes / Autriche, **recours en manquement au titre de l'article 226 CE.** Profession libérale, profession médicale.

Liberté d'établissement

Existe uniquement en allemand.

[Curia, affaire C-81/03, 09.09.2004](#)

Arrêt C-319/02, Manninen, demande de décision préjudicielle. **Impôt sur le revenu – Avoir fiscal pour les dividendes versés par des sociétés finlandaises – Articles 56 CE et 58 CE – Cohérence du régime fiscal.**

Libre circulation des capitaux

[Curia, affaire C-319/02, 07.09.2004](#)

Arrêt C-414/02, Spedition Ulustrans, demande de décision préjudicielle au titre de l'article 234 CE. **Code des douanes communautaire – Introduction irrégulière dans le territoire douanier de la Communauté.**

Union douanière

[Curia, affaire C-414/02, 23.09.2004](#)

Arrêt C-396/02, DFDS, demande de décision préjudicielle.
Tarif douanier commun.

**Tarif douanier
commun**

[Curia, affaire C-396/02, 16.09.2004](#)

7. Concurrence, commerce, entreprises commerciales, banques

7.5 Jurisprudence

Arrêt T-310/00, MCI / Commission des Communautés européennes, demande d'annulation de la décision.
Concurrence – Contrôle des opérations de concentration
– Recours en annulation.

Concurrence

[Curia, affaire T-310/00, 23.09.2004](#)

8. Marchés publics

9. Fiscalité

9.5 Jurisprudence

Arrêt C-382/02, CIMBER AIR, demande de décision préjudicielle. **Sixième directive TVA – Article 15, points 6, 7 et 9 – Exonération des opérations à l'exportation en dehors de la Communauté.**

Fiscalité

[Curia, affaire C-382/02, 16.09.2004](#)

10. Propriété industrielle et intellectuelle

10.5 Jurisprudence

Arrêt C-107/03 P, Protecter & Gamble / Office de l'harmonisation dans le marché intérieur (marques, dessins et modèles) (OHMI), pourvoi au titre de l'article 56 du statut de la Cour de justice. **Marque communautaire – Motif absolu de refus d'enregistrement.**

**Propriété
intellectuelle, marque
communautaire**

[Curia, affaire C-107/03, 23.09.2004](#)

Arrêt C-329/02 P, SAT.1 SatellitenFernsehen / OHMI, pourvoi au titre de l'article 56 du statut de la Cour de justice. **Marque communautaire.**

**Propriété
intellectuelle, marque
communautaire**

[Curia, affaire C-329/02 P, 16.09.2004](#)

Arrêt T-342/02, Metro-Goldwyn-Mayer Lion Corp./OHMI/Moser Grupo Media, recours contre la décision de la troisième chambre de recours de l'OHMI. **Marque communautaire – Procédure d'opposition – Transformation en demande de marque nationale.**

Propriété intellectuelle, marque communautaire

[Curia, affaire T-342/02, 16.09.2004](#)

11. Droit des personnes, protection des données, consommateurs

11.3 Législation communautaire

Décision du Conseil du 13 septembre 2004 portant adoption de dispositions d'application en ce qui concerne le règlement (CE) n° 45/2001 du Parlement européen et du Conseil relatif à la **protection des personnes physiques** à l'égard du traitement des **données à caractère personnel** par les institutions et organes communautaires et à la libre circulation de ces données. (2004/644/CE)

Protection des données à caractère personnel

[J.O. de l'UE, L 296/16, 21.09.2004](#)

12. Transports, télécommunications, recherche et technologie

12.3 Législation communautaire

Directive 2004/89/CE de la Commission du 13 septembre 2004 portant cinquième adaptation au progrès technique de la directive 96/49/CE du Conseil relative au **rapprochement des législations** des États membres concernant le **transport de marchandises dangereuses** par **chemin de fer**.

Transport, chemin de fer, marchandises dangereuses

[J.O. de l'UE, L 293/14, 16.09.2004](#)

Décision de la Commission du 14 septembre 2004 modifiant la décision 2002/627/CE instituant le groupe des **régulateurs européens dans le domaine des réseaux et services de communications**. (2004/641/CE)

Télécommunications, réseaux et services de communications électroniques

[J.O. de l'UE, L 293/30, 16.09.2004](#)

12.4 Actes préparatoires, rapports, appels

Communication de la Commission au Conseil, au Parlement européen, au Comité économique et social européen et au Comité des régions - **Recherche sur la sécurité** - Les prochaines étapes.

[COM\(2004\) 590 final, 07.09.2004](#)

**Recherche
technologique,
nouvelles frontières
européennes**

13. Environnement et énergie

13.4 Actes préparatoires, rapports, appels

Communication de la Commission aux États membres du 2 septembre 2004 fixant des orientations pour une initiative communautaire concernant la **coopération transeuropéenne** et destinée à favoriser un **développement harmonieux et équilibré du territoire européen** — **INTERREG III**. (2004/C 226/02)

[JO. de l'UE, C 226/2, 10.09.2004](#)

**Développement
régional, coopération
entre régions de
l'Union européenne**